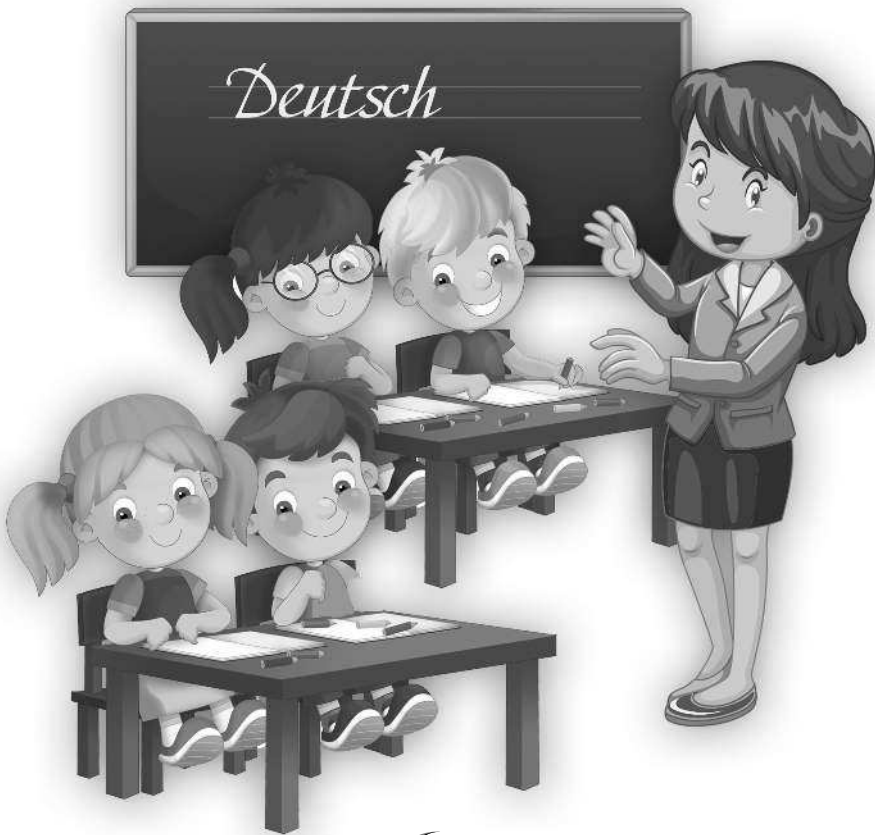


В. Мюллер

НЕМЕЦКИЙ

ДЛЯ ШКОЛЬНИКОВ



Lingua

Издательство АСТ
Москва

УДК 378:811.112.2
ББК 81.2Нем-922
М98

Мюллер, Виктория.

М 98 **Немецкий для школьников / В. Мюллер. Сказки / адаптация текста, сост. упражнений и коммент. Е.А. Нестеровой – Москва: Издательство АСТ, 2018. – 256, [96] с. : ил. – (Английский с Мюллером).**

ISBN 978-5-17-103168-8

Настоящая книга представляет собой учебное пособие для школьников, начинающих изучение немецкого языка. Ключевые темы немецкой грамматики разделены по урокам, после каждого урока предлагается выполнить упражнения. В книге содержится большое количество иллюстративного материала, позволяющего облегчить запоминание необходимой лексики немецкого языка. В конце книги представлен материал для чтения. Немецкие сказки даны в адаптации, а также сопровождаются упражнениями с ключами. В конце книги – русско-немецкий и немецко-русский словари.

Книга может быть использована в учебном процессе преподавателями и взрослыми для самостоятельных занятий с детьми.

УДК 378:811.112.2
ББК 81.2Нем-922

ISBN 978-5-17-103168-8

© В. Мюллер, 2018
© Е.А. Нестерова, адаптация текста, комментарий, 2018
© ООО «Издательство АСТ», 2018

Урок 1

НЕМЕЦКИЙ АЛФАВИТ ЗНАКОМСТВО С НЕМЕЦКИМИ БУКВАМИ И ЗВУКАМИ

В этом уроке мы познакомимся с немецкими буквами и звуками и основными правилами чтения. Немецкий алфавит состоит из латинских букв. Всего в немецком алфавите **26** букв (5 гласных + 21 согласных) и **4** особых букв (3 гласных букв с умлаутами¹ + 1 лигатура «эсцет»).

¹ Умлаут (der Umlaut) – особая форма букв немецкого языка, обозначающих особые звуки и образованных из гласных **a, o, u**. На письме обозначается двумя точками над буквами **a, o, u** или прибавлением к ним буквы **e**:

ä = ae произносится как русское «э»

das Mädchen [дас мэтхен] – девочка, девушка

ö = oe произносится как русское «ё»

der Löwe [дэр лёвэ] – лев

ü = ue произносится как русское «ю»

die Tür [ди тью] – дверь

Алфавит

Буква	Произношение
A a	а:
B b	бэ:
C c	цэ:
D d	дэ:
E e	э:
F f	эф
G g	гэ:
H h	ха:
I i	и:
J j	йот
K k	ка:
L l	эль:
M m	эм
N n	эн
O o	о:
P p	пэ:
Q q	ку:
R r	эр
S s	эс

T t	тЭ:
U u	у:
V v	вЭ:
W w	вЭ:
X x	ИКС
Y y	ИПСИЛОН
Z z	ЦЭТ
Ä ä	а-умлаут
Ö ö	о-умлаут
Ü ü	у-умлаут
ß	ЭСЦЕТ



ВАЖНО ЗАПОМНИТЬ!

Двоеточие после буквы обозначает долготу гласного.

Произношение букв

В немецком языке для одной и той же буквы может существовать несколько вариантов ее произношения.

Гласные

написание	произношение	примеры	перевод
а	как «а»	alt [альт]	старый
е	как «э»	der Herbst [дэр хэрбст]	осень
і	как «и»	finden [финдэн]	находить
о	как «о»	die Oma [ди ома]	бабушка
и	как «у»	und [унд]	и



ВАЖНО ЗАПОМНИТЬ!

Ударение в немецком языке обычно ставится на первый слог. Но есть ряд исключений, которые необходимо запомнить. Всегда безударны слова с приставками *be-*, *ge-*, *er-*, *ver-*, *zer-*, *ent-*, *emp-*, *miss-* и суффиксами *-tion*. Например:

gebrauchen [гэбраухэн] использовать,
применять

besuchen [бэзухэн] посещать, наве-
щать

Согласные

написание	произношение	примеры	перевод
b	как «б»	der Baum [дэр баум]	дерево
c	как «ц» перед <i>e, i</i>	das Centrum [дас цэнтрум]	центр
	как «к» в заимствованных словах	der Computer [дэр кампью- тэ]	компью- тер
d	как «д»	danke [данке]	спасибо
f	как «ф»	die Frau [ди фрау]	женщина
g	как «г»	gut [гут]	хороший
	как «ж» перед <i>e, i</i>	Giraffe [жирафэ]	жираф
h	как «х»	das Haus [дас хаус]	дом
	не произ- носится после гласных	gehen [ге:эн]	идти
j	как «й»	ja [йа]	да
k	как «к»	das Kind [дас кинт]	ребёнок

написание	произношение	примеры	перевод
l	как «л», «ль»	laufen [лауфэн]	бегать
m	как «м»	die Mutter [ди мута]	мать
n	как «н»	der Name [дэр намэ]	имя
p	как «п»	der Park [дэр парк]	парк
q	как «кв»	das Quadrat [дас квадрат]	квадрат
r	как «р»	der Bruder [дэр брудэ]	брат
s	как «с»	das [дас]	это
	как «з» перед гласной	sagen [загэн]	говорить
t	как «т»	der Tag [дэр так]	день
v	как «ф»	der Vater [дэр фатэ]	отец
w	как «в»	wann [ван:]	когда
x	как «кс»	das Xylophon [дас ксилофон]	ксило- фон
y	как «й», «ю»	das Yoga [дас йога]	йога



ВАЖНО ЗАПОМНИТЬ!

В немецком языке звонкие согласные в конце слова становятся глухими. Например, слово Tag следует произносить как «так», а не «таг». А буква «г» в конце слова или слога нужно произносить как нечто среднее между «р» и краткой «а». В середине слова немецкая буква «г» должна произноситься мягко и напоминать картавость.

Произношение буквосочетаний

Для правильного чтения немецких слов недостаточно знать только алфавит и правила произношения отдельных букв. Многие сочетания гласных и согласных в немецком языке предполагают специальное произношение. Вот самые важные правила чтения немецкого языка:

ch	как «хь» (в конце слова)	Ich	[ихь]	я
	как «х»	machen	[махЭН]	делать

ck	как «к»	backen	[бакэн]	печь
sch	как «ш»	schnell	[шнэль]	быстрый
sp/st (в начале слова)	«шп»/«шт»	sprechen	[шпрэ-хен]	говорить
		die Straße	[штра-сэ]	улица
tsch	как «ч»	Deutsch	[дойч]	немецкий язык
ti (перед гласными)	как «ци»	funktio- nieren	[функ-циони:-рэн]	работать
ig	как «хь»	lustig	[лю-стихь]	веселый

Правила чтения дифтонгов

ei	как «ай»	mein	[майн]	мой
ie	как долгий «и»	hier	[хи:а]	здесь
eu	как «ой»	neu	[ной]	новый
äu	как «ой»	Bäume	[боймэ]	деревья



УПРАЖНЕНИЯ НА ПОВТОРЕНИЕ ПРОЙДЕННЫХ ПРАВИЛ ЧТЕНИЯ

1. Выучите наизусть немецкий алфавит и основные правила чтения немецкого языка.

2. Прочитайте слова в соответствии с правилами чтения:

Mädchen, Köln, groß, öffnen, Tür, reißen, Löwe, müde, Fußball, Märchen, hören, Bär, schön, natürlich, können, Spaß, grüßen, möglich, richtig

3. Прочитайте слова в соответствии с правилами чтения:

Mutter, mir, hier, Zimmer, Wasser, nur, rot, Zucker, dieser, Jahr, fragen, Herbst, Teller, Regen, Zitrone, werden, Bär, Meer, hören, Raum, froh, dir, Traum

4. Прочитайте слова в соответствии с правилами чтения:

Rock, Deutsch, schlafen, backen, stehen, Straße, Station, noch, nicht, Spiel, sechs, schon, sprechen, machen, lustig, Tisch, Sprache, Buch, Wunsch, Information

5. Прочитайте слова в соответствии с правилами чтения:

Liebe, viel, Haus, Häuser, neu, heute, mein, dein, Leute, diese, wieder, kein, schreiben, Maus, Bäume, Deutsch, Arbeit, liegen, aus, Schwein, weinen

6. Прочитайте слова в соответствии с правилами чтения:

Tag, Abend, Fahrrad, Bild, gelb, Geld, Ausflug, Kind, Band, Pferd, sind, Herd, genug, Zug, Krieg, ab

Урок 2

ГРАММАТИКА УРОКА ИМЯ СУЩЕСТВИТЕЛЬНОЕ И АРТИКЛЬ

Имя существительное в немецком языке является частью речи, которая отвечает на вопросы «Кто?» / «Что?».

Все существительные в немецком языке принято писать с заглавной буквы. Как и в русском языке, существительные бывают трех родов (мужской, женский и средний) и изменяются по падежам.

В немецком языке есть всего четыре падежа: именительный (**Nominativ**), родительный (**Genetiv**), дательный (**Dativ**) и винительный (**Akkusativ**).

В немецком языке перед существительными ставятся артикли, которые указывают на род существительного. Существует два вида артиклей: **определенный** и **неопределенный**.

Артикли в именительном падеже	
Определенный	Неопределенный
der	ein
die	eine
das	ein

Определенный артикль используется при назывании знакомых предметов, о которых уже шла речь. Например:

Der Tisch ist groß. – Стол большой. (Этот конкретный стол, о котором известно говорящему, а не любой стол.)

Неопределенный артикль используется перед теми существительными, которые упоминаются в момент речи впервые.

Das ist ein Tisch. – Это стол. (Некий стол, о котором неизвестно ничего особенного).



ВАЖНО ЗАПОМНИТЬ!

Род существительных в немецком и русском языках зачастую не совпадает. На род указывает определенный артикль:

der Mann – мужчина, м. р.

die Frau – женщина, ж. р.

das Kind – ребёнок, ср. р.



Род слова всегда указывается в словаре соответствующим сокращением:

мужской род – *m* (Maskulinum)

женский род – *f* (Femininum)

средний род – *n* (Neutrum)

СЛОВАРЬ УРОКА

Животные – die Tiere

der Affe – обезьяна

das Faultier – ленивец

der Bär – медведь

der Eisbär – белый медведь

der Hund – собака

der Wolf – волк

der Fuchs – лиса

die Katze – кошка

der Kater – кот

der Löwe – лев

der Tiger – тигр

der Jaguar – ягуар

das Schaf – овца

die Ziege – коза